

Evgenia Plekhova

Russia, GMT+3

English to Russian Legal and Financial Translator

Contact details:

Tel: +7 (963) 887-98-92

Skype: graveika

E-mail: evgenia.plekhova@gmail.com

Proz.com profile: <http://www.proz.com/translator/1559087>



Native language

Russian

Language pairs

English-Russian; Russian-English

Key Achievements

- ✓ Bachelor's Degree in Law
- ✓ Over 15,000 pages translated
- ✓ Over 500 projects successfully completed

Professional Experience

December 2011 - present

- Full-time freelance translator

Recent projects:

1. Financial statements and press releases for a major Russian power grid company ~ 20,000 words
2. Transfer pricing documentation for an international drug company ~ 63,000 words
3. Legal opinion for an international apparel retailer ~ 7,000 words

September 2009 – November 2011

- Lawyer in a Russian trading company

December 2006 – August 2009

- Lawyer in a Russian construction company

Areas of Expertise

Corporate Law

- *Incorporation documents*
- *Annual reports etc.*
- ✓ **Recent project:** *Operating Agreement of a Nevis Company*
~3,500 words

Contract Law

- *Sale and purchase agreements*
- *Supply agreements*
- *Franchise agreements*
- *Licensing agreements*
- *NDA*
- *Employment agreements etc.*
- ✓ **Recent project:** *Licensing Agreement* ~6,700 words
- *A variety of laws and regulations*

Finance

- Appraisal reports
- Auditor's opinions
- Tax returns etc.
- ✓ **Recent project:** Corporation Income Tax Return ~4,700 words

Business

- Presentations: new products, services, training
- Tender documents
- Business proposals
- Business correspondence etc.
- ✓ **Recent project:** Tender documents for a major Russian telecommunication carrier ~7,200 words

Other documents (certificates, powers of attorney etc.)

Education and Qualifications

Bachelor's Degree in Law, Moscow Institute of Humanities and Economics, graduation year: 2006

Software Used

- ✓ Trados 2019
- ✓ Memsource Cloud
- ✓ Smartcat
- ✓ Adobe Acrobat
- ✓ Microsoft Excel
- ✓ Microsoft Word
- ✓ PowerPoint

Payment Methods

- ✓ PayPal
- ✓ Skrill
- ✓ Bank transfer

Testimonials:

"Evgenia is very professional and reliable translator, it was a pleasure to work with her. I can fully recommend her." (Pavel Zubkov, Professional Translation Center)

I should like to note Evgenia as one of the best experts who manages to complete every special task or a project even in record time. That goes with her thorough subjects understanding, just as a personal approach, support and getting better. I recommend! (Evgeniy Mikhaylov, U Can Company)

FREE SAMPLE TRANSLATION - 300 WORDS MAXIMUM

***Please do not hesitate to contact me
if you have any questions:***

Tel: +7 (963) 887-98-92

Skype: graveika

E-mail: evgenia.plekhova@gmail.com